

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение русской и зарубежной филологии



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Минзарипов Р.Г.

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Методика обучения лексике в иноязычной аудитории М2.ДВ.4

Направление подготовки: 032700.68 - Филология

Профиль подготовки: Русский язык как иностранный

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Сафин Р.Н.

**Рецензент(ы):**

Фомина Т.Г.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой:

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации  
(отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань

2014

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) декан, к.н. Сафин Р.Н. Деканат подготовительного факультета Подготовительный факультет для иностранных учащихся , Rais.Safin@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Курс имеет целью дать необходимые теоретические сведения, способствующие прогнозированию и предупреждению акцентных фонетических ошибок в области перцепции, артикуляции, фонологической идентификации и дифференциации звуков, а также дать практические методические рекомендации: как строить обучение русскому языку с целью преодоления интерференции на основе сопоставительного анализа фонетических систем русского и родного языка учащихся.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " М2.ДВ.4 Профессиональный" основной образовательной программы 032700.68 Филология и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 2 курсе, 3 семестр.

2 курс, 3 семестр.М2.ДВ4. Профессиональный цикл. Вариативная часть, дисциплины по выбору магистранта.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в бакалавриате и в результате изучения курсов общенаучного цикла:

- Теоретическая фонетика и орфоэпия русского языка (М1.В.3.1);
  - Лексикология и словообразование русского языка (М1.В.3.2);
  - Морфология и синтаксис русского языка (М1.В.3.3);
  - Методика преподавания русского языка как иностранного (М2. В.5);
- а также практической фонетики русского языка (М2.В.2).

Данный курс принадлежит к группе курсов, развивающих содержание базисных предметов.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способность к самостоятельному обучению новым методам исследования, изменению научного и научно-производственного профиля своей профессиональной деятельности
ОК-6 (общекультурные компетенции)	способность порождать новые идеи (креативность), адаптироваться к новым ситуациям, переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности
ПК-1 (профессиональные компетенции)	способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования
ПК-2 (профессиональные компетенции)	способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-10 (профессиональные компетенции)	владение навыками подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим дисциплинам
ПК-14 (профессиональные компетенции)	готовность к планированию и осуществлению публичных выступлений с применением навыков ораторского искусства
ПК-15 (профессиональные компетенции)	владение навыками квалифицированного синхронного или последовательного сопровождения международных форумов и переговоров
ПК-17 (профессиональные компетенции)	знание теории и владение практическими навыками проектирования, конструирования, моделирования структуры и содержания образовательного процесса в области филологии
ПК-20 (профессиональные компетенции)	владение навыками организации и проведения учебных занятий и практик, семинаров, научных дискуссий и конференций
ПК-8 (профессиональные компетенции)	владение навыками квалифицированной интерпретации различных типов текстов, в том числе раскрытия их смысла и связей с породившей их эпохой, анализ языкового и литературного материала для обеспечения преподавания и популяризации филологических знаний
ПК-9 (профессиональные компетенции)	владение навыками проведения учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в учреждениях общего и среднего специального образования; практических занятий по филологическим дисциплинам в учреждениях высшего профессионального образования

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

основные теоретические положения лексикологии, а также разнообразные точки зрения ученых и научных школ по спорным вопросам лексикологии;  
особенности изучения и интерпретации проблем лексикологии в аспекте преподавания РКИ;  
научную литературу по лексикологии, общей и частным методикам РКИ, прежде всего связанным с преподаванием лексики.

2. должен уметь:

использовать различные методы семантического анализа лексики, выявлять и исправлять лексические ошибки в готовом тексте и пользоваться для этого соответствующей информационно-справочной базой;  
методическими приемами обучения словарю русского языка иностранных учащихся.

3. должен владеть:

навыками введения (семантизации), закрепления и проверки знания русской лексики в иностранной аудитории;  
основными методами и приемами семантического анализа лексики в применении к РКИ.

к работе в иностранной аудитории;

использованию всего разнообразия работы с лексическими единицами: разнообразные способы семантизации, разнообразные способы семантического анализа, стилистический, словообразовательный анализ и проч.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет зачетных(ые) единиц(ы) 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 3 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Лексика в практическом курсе русского языка как иностранного (Лексика как аспект изучения. Место лексики в практике РКИ. Методы описания лексики. Прогнозирование трудностей. Лексическая интерференция.)	3	1	0	4	0	устный опрос
2.	Тема 2. Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексики в РКИ Структура лексической системы современного русского языка и обучение словарю.	3	2	0	2	0	устный опрос
3.	Тема 3. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ.	3	3-18	0	2	0	устный опрос
	Тема . Итоговая форма контроля	3		0	0	0	зачет
	Итого			0	8	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

**Тема 1. Лексика в практическом курсе русского языка как иностранного (Лексика как аспект изучения. Место лексики в практике РКИ. Методы описания лексики. Прогнозирование трудностей. Лексическая интерференция.)**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Лексика в практическом курсе русского языка как иностранного (Лексика как аспект изучения. Место лексики в практике РКИ. Методы описания лексики. Прогнозирование трудностей. Лексическая интерференция.)

**Тема 2. Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексики в РКИ Структура лексической системы современного русского языка и обучение словарю.**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексики в РКИ Структура лексической системы современного русского языка и обучение словарю.

**Тема 3. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ.**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Лексика в практическом курсе русского языка как иностранного (Лексика как аспект изучения. Место лексики в практике РКИ. Методы описания лексики. Прогнозирование трудностей. Лексическая интерференция.)	3	1	подготовка к устному опросу	2	устный опрос
2.	Тема 2. Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексики в РКИ Структура лексической системы современного русского языка и обучение словарю.	3	2	подготовка к устному опросу	8	устный опрос
3.	Тема 3. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ.	3	3-18	подготовка к устному опросу	10	устный опрос
	Итого				20	

## **5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения**

Пассивные: лекция, устный опрос, проверка конспектов и письменных работ.

Активные: самостоятельная работа студента с литературой; выполнение заданий аналитического характера, создание репродуктивных индивидуальных работ (рефератов, обзоров на заданную тему), самостоятельная подготовка учебных заданий, анализ и оценка соответствующих разделов учебников РКИ.

Интерактивные: участие в практических и семинарских занятиях, аудиторное обсуждение тестов и заданий, подготовленных сокурсниками, участие в дискуссии.

## **6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

### **Тема 1. Лексика в практическом курсе русского языка как иностранного (Лексика как аспект изучения. Место лексики в практике РКИ. Методы описания лексики. Прогнозирование трудностей. Лексическая интерференция.)**

устный опрос , примерные вопросы:

Лексика в практическом курсе русского языка как иностранного (Лексика как аспект изучения. Место лексики в практике РКИ. Методы описания лексики. Прогнозирование трудностей. Лексическая интерференция.)

### **Тема 2. Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексике в РКИ Структура лексической системы современного русского языка и обучение словарю.**

устный опрос , примерные вопросы:

Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексике в РКИ Структура лексической системы современного русского языка и обучение словарю.

### **Тема 3. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ.**

устный опрос , примерные вопросы:

Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ

### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

Виды самостоятельной работы:

Работа с рекомендованной литературой: составление тезисов, сопоставительный анализ дефиниций терминов, письменный сопоставительный анализ источников, отражающих разные точки зрения на проблему преподавания лексики в курсе РКИ, написание рефератов и обзоров литературы по проблемам курса.

Работа по поиску дополнительной литературы: составление библиографии по отдельным проблемам курса, поиск и аналитическое чтение самостоятельно выбранных источников к теме для интерактивного обсуждения

Подготовка к практическим и семинарским занятиям: подготовка к выступлению на заранее сформулированную тему.

Ортологический и прагмастилистический анализ текста: аналитическое чтение заданного научного текста, выявление структуры текста с выделением рационально-логической составляющей.

Выполнение индивидуальных творческих заданий: моделирование (составление тестов, заданий) отдельных аспектов преподавания лексики в курсе РКИ.

6.2. Порядок выполнения самостоятельной работы и формы контроля:

Письменные задания проверяются с выставлением накопительных баллов. Устные задания проверяются во время практических и семинарских аудиторных занятий также с начислением баллов.

Вопросы к зачету - Приложение 1.

### **7.1. Основная литература:**

1. Виноградов В. В. Основные типы лексических значений слова, 2001
2. Виноградов В.В. Избранные труды. Лексикология и лексикография. М., 2002
3. Денисов П.Н. Лексика русского языка и принципы ее описания. М., 2004
4. Зиновьева Е.И. Основные проблемы описания лексики в аспекте русского языка как иностранного. СПбГУ, 2003.
5. Калинин А.В. Лексика русского языка, 3-е изд. М., 2001

### **7.2. Дополнительная литература:**

6. Амиантова Э.И., Битехтина Г.А., Горбачик А.Л., Лобанова Л.А., Слесарева И.П. Сборник упражнений по лексике русского языка. М., 1089.
7. Апресян Ю, Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка
8. Бельчиков Ю.А. Лексическая стилистика. Проблемы изучения и обучения. М., 1988.
9. Ахманова О. С. Очерки по общей и русской лексикологии. М., 1957.
10. Кожина М. Н. Стилистика русского языка. М., 1977.
11. Морковкин В. В. Опыт идеографического описания лексики: Анализ слов со значением времени в русском языке. М., 1977.
12. Ожегов С. И. Лексикология. Лексикография. Культура речи. М., 1974.
13. Пешковский А.М. Понятие отдельного слова // В кн.: Пешковский А.М. Сборник статей. М.; Л., 1925.
14. Шмелев Д. Н. Проблемы семантического анализа лексики: На материале русского языка. М., 1973.
15. Карцевский С. Об асимметричном дуализме лингвистического знака. В кн.: Звягинцев В.А.
16. Русский язык конца XX столетия (1985-1995). Коллективная монография. Ответственный ред. Е.А.Земская. М.: Изд-во "Языки русской культуры", 2000. - С. 126-127.

### **7.3. Интернет-ресурсы:**

Библиотека (Русский язык) - <http://www.philology.ru/linguistics2.htm>

Грамота.ру - <http://www.gramota.ru>

Единое окно доступа к образовательным ресурсам - <http://window.edu.ru/window/library>

Стилистика русского языка - <http://www.hi-edu.ru/e-books/xbook028/01>

Электронная библиотечная система - <http://www.knigafund.ru>

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану**

Освоение дисциплины "Методика обучения лексике в иноязычной аудитории" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.68 "Филология" и магистерской программе Русский язык как иностранный

Автор(ы):

Сафин Р.Н. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Фомина Т.Г. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.